

**RIGHT TO CHALLENGE RECOMMENDATION  
OF HEARING OFFICER  
QUYỀN THÁCH THỨC KHUYẾN NGHỊ  
CỦA VIÊN CHỨC ĐIỀU TRẦN**

In re \_\_\_\_\_  
*Liên quan đến (Juvenile/Vị thành niên)*

Docket # \_\_\_\_\_  
*Vụ số*

**Delinquent Act(s):**  
**(Các) Hành vi phạm luật:**

---

---

---

**ADVISEMENT**

**XIN LƯU Ý**

- |  |  |
|--|--|
| <p>1) You can disagree with the hearing officer's recommendation. You can ask for a new hearing before a judge. If you want a new hearing, you must request a new hearing in writing within three days from today and say why you want a new hearing.</p> <p>2) You have the right to have a lawyer help you file your request. If your lawyer (who is helping you today) cannot or will not file the request for you, the court will appoint a new lawyer to help you.</p> <p>3) Here's what could happen if you ask for a new hearing:</p> <p style="margin-left: 20px;">a) the court can deny your request for a new hearing within seven days after you ask for a new hearing; or</p> <p style="margin-left: 20px;">b) the court can give you a new hearing within seven days after you ask for a new hearing.</p> | <p>1) Quý vị có thể không đồng ý với đề xuất của viên chức điều trần. Quý vị có thể yêu cầu thẩm phán mở một buổi điều trần mới. Nếu muốn có một buổi điều trần mới, quý vị phải yêu cầu bằng văn bản trong vòng ba ngày kể từ hôm nay và nói lý do.</p> <p>2) Quý vị có quyền nhờ luật sư giúp nộp đơn yêu cầu. Nếu luật sư (người đang giúp quý vị hôm nay) không thể hoặc sẽ không nộp đơn yêu cầu cho quý vị, tòa sẽ chỉ định một luật sư mới giúp quý vị.</p> <p>3) Đây là những gì có thể xảy ra nếu quý vị yêu cầu một buổi điều trần mới:</p> <p style="margin-left: 20px;">a) tòa có thể từ chối yêu cầu của quý vị về một buổi điều trần mới trong vòng bảy ngày sau khi quý vị yêu cầu; hoặc</p> <p style="margin-left: 20px;">b) tòa có thể tổ chức một buổi điều trần mới trong vòng bảy ngày sau khi quý vị yêu cầu.</p> |
|--|--|